

Situation

Two moms (Aya and Miki) are talking about the effects of the coronavirus.

Dialogue

みき：^{とつぜんがっこう}突然^{やす}学校が休みになって、びっくりしましたね。

Miki: I sure was surprised when classes were suddenly suspended.

- ^{とつぜん}突然 suddenly
- ^{やす}休み holiday, a day off; rest; being closed

あや：ええ、^{とつぜん}突然でしたよね。みきさん、^{しごと}お仕事は？

Aya: Yeah, it was pretty sudden. What about your work, Miki-san?

みき：^{やす}休みをもらいました。^こ子どもの^{せわ}世話を^{ひと}する人がいなくて。

Miki: I had to take a break since we didn't have anyone to take care of the kids.

- ^{せわ}世話 care; ^{せわ}世話[を]する to take care of, to look after

あや：^{しゅじん}ご主人や^{りょうしん}ご両親は？

Aya: What about your husband and parents?

みき：主人は会社があるし、両親も遠くに住んでるんです。

Miki: My husband has office work to do, and my parents live far away.

- 遠く far away; remote; distance

あや：そうですか。じゃ、みきさんしか世話する人がいないんですね。

Aya: Is that so? Well, it looks like you're the only one who can take care of the kids.

みき：ええ。毎日ご飯の準備もしなきゃいけないで大変ですよ。

Miki: Yeah. Having to prepare their food every day is tough, you know?

- ご飯 rice; meal
- 準備 preparation; 準備[を]する to prepare
- なきゃいけない must; have to

あや：娘さんは毎日家で何してるんですか？

Aya: What does your daughter do being at home every day?

みき：一応自分で勉強してるみたいです。

Miki: She seems to be more or less studying by herself every day.

あや：^{えら}偉いですね。

Aya: What a great kid.

- ^{えら}偉い great; excellent

みき：いや、でも勉強^{べんきょう}終わったら、やることなくて。

Miki: Yes, but she doesn't have anything to do after studying.

あや：じゃ、娘^{むすめ}さんもストレスたまってるんじゃないですか？

Aya: Doesn't that mean she's piling up stress?

- ストレス stress
- たまる to accumulate; to build up

みき：ええ、ずっと家^{いえ}にいるからストレスたまってるみたい。

Miki: Yeah, it does look like she's been piling up stress from being at home all the time.

あや：^{ぜんぜん}で全然出かけないんですか。

Aya: Does she never go out at all?

みき：時々^{ときどき}は出かけるんですけど、遊べる場所^{あそ ばしょ}が少なく^{すく}て。

Miki: She does sometimes, but there aren't many places for her to play.

- 時々^{ときどき} sometimes; once in a while; on occasion

あや：そうなんですか。

Aya: Is that so?

みき：時々公園^{ときどきこうえん}へ行くんですけど、子ども^こで一杯^{いっぱい}ですよ。

Miki: She goes to the park sometimes, but it's full of children.

- 公園^{こうえん} park

あや：人が多^{ひと}い所^{おお}もよくないですからね。

Aya: Yeah, it won't be a good idea to stay in crowded places.

みき：ええ。毎日^{まいにち}、今日^{きょう}は何^{なに}しようかって考^{かんが}えるのも大^{たい}変^{へん}で。

Miki: That's right. It's also tough thinking about things for her to do every day.

あや：親^{おや}もストレスがたまりますね。

Aya: You're piling up stress too.

みき：本当。早く学校が始まってほしいです。

Miki: True. I want classes to resume soon.